

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.



Déclaration de Maladie

M22- 0031377

☐ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 600 6304 Société : ROYAL AIR MAROC
☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :
Nom & Prénom : ENOUSHI ABDELJALIL 142226
Date de naissance :
Adresse : LISSAS FA LOT EL KOUZAMA EM NBS
Tél. : 07 111 94 96 9 Total des frais engagés : Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : / /

Nom et prénom du malade : Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie :

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le : / /

Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
25.11.22		6000	6000	

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE L'EXTENSION 24 Rue G. Igarsta Extensio - C. ADLANCA Tel. 06 22 93 48 40	25.11.22	222,00

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

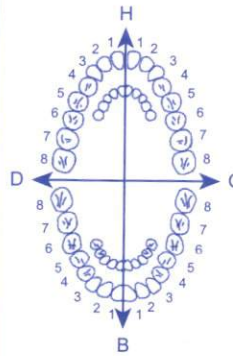
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				Coefficient DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DEBUT D'EXECUTION
				FIN D'EXECUTION

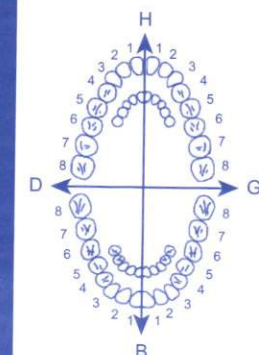
O.D.F. PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
D	G
00000000	00000000
35533411	11433553
B	

[Création, remont, adjonction]

Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession



Coefficient DES TRAVAUX	
MONTANTS DES SOINS	
DATE DU DEVIS	
DATE DE L'EXECUTION	

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION



MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DELEGATION D'ARRONDISSEMENT
HAY HASSANI
CHP HAY HASSANI

Ordonnance

Casablanca, 25/11/99

Wandi Aicha

222,00

1) Xerolys 50



1x5 le soir
s/s occlusion.

8700

2) cerave crème pied,

PHARMACIE L'EXTENSION
24 Rue AL Jazira
Extension - CASABLANCA
Tél. 05 22 93 48 48

p am hydrat-

Dr. BICHRA Laila
Dermatologue-Vérérologue

222100

**URÉE
UREA
50%**

Soin pour callosités et hyperkératoses localisées

Calluses and localised
hyper-keratosis skin care
Cuidado para las pieles
engrosadas y endurecidas

**Émulsion kératolytique
et hydratante**
*Keratolytic and
moisturising emulsion*
*Emulsión suavizante
e hidratante*

CALLOSITÉS

CALLUSES
PIEL ENGROSADA

LYSASKIN
LABORATOIRES

GB Indications: keratolytic and moisturising skin care for calluses (hand, elbow, foot, nail, scalp...).

Properties: Xerolys50, reduces the calluses or localised hyper-keratoses. The URODIUM® in Xerolys50, is a patented active ingredient, which improves the exfoliating and moisturising ability of Urea and especially its ultra long-lasting action. Water in Oil emulsion.

Advice for use: apply Xerolys50, on calluses, after washing and if necessary scraping the calluses, extremities with an adapted equipment. Massage for best penetration. Perfume free. Product for adult. Avoid eyes contact. In case of contact with the eyes, immediately rinse with water. Avoid sun exposure after applying the product and in case of exposure apply an adapted sun protection. To be stored below 25°C.

Indicazioni: trattamento cheratolitico e idratante per le callosità (mani, gomiti, piedi, unghie, cuoio capelluto...)

Proprietà: Xerolys50 riduce lo spessore delle callosità e delle ipercheratosi localizzate. L'Urodiurno contenuto in Xerolys50 è un principio attivo brevettato che migliora il potere esfoliante e idratante dell'Urea e soprattutto la sua persistenza sulla cute. Emulsione Acqua in Olio.

Consigli per l'uso: applicare Xerolys50 sulle callosità dopo la detersione, usando se necessario un bendaggio occlusivo. Massaggiare per una migliore penetrazione. Senza profumo. Prodotto per adulto. Conservare a meno di 25°C.

PT Indicações: Cuidado queratolítico e hidratante das calosidades (mãos, cotovelos, pés, unhas e couro cabeludo).

Propriedades: Reduz a espessura das calosidades e das hiperqueratoses localizadas. O Urodiurn® existente no Xerolys50 é um princípio activo patenteado que melhora o poder exfoliante e hidratante da ureia e sobretudo a sua remanescente

Modo de utilização: Aplicar Xerolox50 nas calosidades, massageando para melhor penetração do creme. Para uma maior eficiência utilizar Xerolox50 depois do banho ou duche, ou à noite ao deitar, depois de ter lixado, se necessário, as zonas calosas com material adequado. Sem perfume. Conservar abaixo de 25°C. Produto para adultos. Evitar o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos passar imediatamente por água. Evitar a exposição ao Sol depois da aplicação do produto e em caso de exposição aplicar um protector solar adequado.

[illegible]

E Indicaciones: Cuidado suavizante e hidratante para las pieles engrasadas y endurecidas (manos, codos, pies, uñas, cuero cabelludo).

Propiedades: Reduce el espesor y proporciona suavidad en las pieles engrosadas y endurecidas. El URODILUM® contenido en Xerolys 50, es un principio activo patentado, que mejora el poder exfoliante e hidratante de la Urea y sobre todo su remanencia (acorde a una larga duración de su efecto).

Modo de empleo: Aplicar Xeroiyls 50 sobre las pieles engrosadas masajeando para hacer penetrar bien la crema. Para una mayor eficacia utilizar Xeroiyls 50 después del baño o la ducha, o por la noche al acostarse, después de haber lijado, si fuera necesario, las zonas engrosadas con un material adecuado. Sin Perfume.

Advertencias: Conservar a menos de 25°C. Producto para adultos. Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente con agua. Evitar la exposición al sol después de la aplicación del producto y en caso de exposición, aplicar una protección solar adecuada. CN: 1725679

RO Indicații: emulsie cheratolitică și hidratantă pentru bătăături (mâini, coate, picioare, unghii, scalp, etc.)

Proprietăți: Xerolys 50 reduce grosimea bătăturilor și hipercheratoza localizată. URODIUM® din Xerolys 50 este un ingredient activ brevetat care îmbunătățește capacitatea de exfoliere și hidratare a ureii și în special efectul de lungă durată.

Industria de utilizare: Aplicați Xerolys 50 pe bătații după ce
duratărea prealabilă a zonei și, dacă este necesar, îndepărtări marginile
bătății cu un echipament adecvat. Mascați pentru o bună penetrare. Nu
conține parafin. Produs destinat adulților. Evitați contactul cu ochii. În cazul
contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă. Evitați expunerea la soare după
aplicarea produsului, iar în cazul expunerii la soare, aplicați un produs de
protecție solară adecvat. Se păstrează la temperaturi sub 25°C. **Lot/Termene**
de valabilitate: a se vedea pe ambalaj. **Ingrediente:** vezi ingredientele

NL Aanwijzingen: peellende en hydraderende verzorging voor eeltplekken (handen, ellebogen, voeten, nagels, hoofdhuid).

Eigenschappen: Xerolys50 vermindert de dikte van lokale eeltplekken of hyper-keratoses. Het URODIUM® in Xerolys50, is een geotrooieerd actief bestanddeel dat het peeliende en hydraterende vermogen van Ureum en vooral zijn remanentie (zeer langdurende werking) verbetert.

Gebruiksadvies: Xerolys 50, na de douche aanbrengen op de eeltplekken, na zo nodig, de eeltplekken te hebben geschuurd. Masseren zodat het product goed intrekt. Zonder parfum. Niet aanbrengen op kinderen van jonger van 3 jaar. Op minder dan 25° bewaren.

INGRÉDIENTS: UREA, AQUA (WATER), ISOSTEARYL ISOSTEARATE, PARAFFINUM LIQUIDUM (MINERAL OIL), GLYCERIN, BUTYROSPERMUM P-4K1 (SHEA) BUTTER, GLYCOLIC ACID, SODIUM CHLORIDE, POLYGLYCERYL-4-ISOSTEARATE, CETYL PEG/PPG-10/1 DIMETHICONE, HEXYL LAURATE, SODIUM HYDROXIDE, LACTIC ACID, ALLANTOIN, CYCLOPENTASILOXANE, SODIUM METHYLPARABEN, C30-45 ALKYL CETEARYL DIMETHICONE, CROSSPOLYMER

ESPAGNE : Distrix - ACM Spain SL - c/ Ebro, 3 - 28002 Madrid
LIBAN : MEDEX - Avenue Sami El Solh - Badaro - BP 16-1183 - Beyrouth
PORTUGAL : C S Portugal - Produtos Farmaceuticos Lda.
 Av. 25 de Abril, 184 - 2º G 2750-511 Cascais

ALGERIE : Laboratoire Bendahmane
15, rue H Benouareth 25000 Constantine

REPUNTEAT ÎN ROMÂNIA DE: MagnaPharm Marketing & Sales
ROMANIA SRL, Str. Av. Popescu, nr. 54A, Clădirea 2, etaj 7, Expo Business
Park, sector 1, Cod poștal 012095, București, Tel/Fax: 0372 502 200/
0372 502 255

Maroc : LCA Pharma Maroc
5, rue Azizi Quartier les Crêtes Polo – Casablanca 20420 – Maroc
Tél : 212 (0) 522 23 18 68 / 64 LG – Fax : 212 (0) 522 23 18 69
E-mail : lcapharmamaroc@gmail.com

F Indications : Xerolys50 est un soin kératolytique et hydratant pour les callosités (mains, coudes, pieds, ongles, cuir chevelu...). Il réduit l'épaisseur des callosités ou des hyperkératoses localisées. Xerolys50 apporte rapidement confort, souplesse et apaisement. L'URODUM® contenu dans Xerolys50, est une formule active brevetée, qui améliore le pouvoir exfoliant et hydratant de l'Urée (dosé à 50% - Actif kératolytique et Facteur Naturel d'Hydratation de la peau) et surtout sa durée d'action (très longue durée).

l'association d'actifs contenue dans Xerolys50 (urée, chlorure de sodium, acide lactique et acide glycolique) permet une action plus efficace pour lutter contre l'épaississement de l'épiderme. Xerolys50 apporte aussi une hydratation intense et durable à la peau ainsi désépaissie. Le mode d'émulsion Eau dans Huile, par son effet homogène, prolonge les propriétés kératolytiques et hydratantes de Xerolys50.

Conseils d'utilisation : appliquez Xerolys50 sur les callosités (mains, coudes, pieds, ongles, cuir chevelu...), en massant pour bien faire pénétrer la crème. Pour une plus grande efficacité, utilisez Xerolys50 après le bain, la douche ou le soir au coucher après avoir poncé, si nécessaire, les zones concernées. Utilisez un matériel adapté.

Non parfumé. Une sensation de picotement passagère liée à l'activité du produit peut être ressentie à l'application. À conserver à moins de 25°C. Produit pour adulte. Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau. Éviter l'exposition au soleil après l'application du produit et en cas d'exposition appliquer une protection solaire adaptée.

ACL: 4514701

e 40 mL/1.35 Fl.oz US
MADE IN FRANCE



Laboratoires Lysaskin,
39 rue de Lisbonne,
75008 Paris, France
www.lysaskin.com



3 11760100 590100

MEGP
10002010-0001/v5

1

ROYAUME DU MAROC
MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DELEGATION D'ARRONDISSEMENT HAY HASSANI
HOPITAL AL HASSANI

Quittance

Reçu de M.

La somme de

N° 493322

NATURE DE LA RECETTE	Ex.	SOMME
Cash		60,00
Total		60,00

Cachet du
Service

Le,

Signature du
Régisseur

25/11/2011